

## Anreise

Am St.Jakob-Park (Stadion und Einkaufszentrum) und an der St.Jakobshalle (Veranstaltungshalle mit Dalai Lama) finden Sie in den Garagen jeweils kostenpflichtige KFZ-Stellplätze. Bitte reisen sie mit dem Öffentlichen Verkehr an.

## Aufnahmen der Veranstaltungen

Sämtliche Veranstaltungen mit dem Dalai Lama werden aufgezeichnet. Sie werden im Foyer am Stand von Auditorium Netzwerk zum Kauf angeboten. Die Tonträger können jeweils unmittelbar nach jeder Sitzung einzeln oder als Gesamtausgabe am Sonntag Nachmittag erworben werden.

## Barrierefreie Teilnahme

Für Gehörlose bieten wir in Block T eine Übersetzung in die Deutsche Gebärdensprache an.

Auf der Tribüne bieten wir besondere Sitzplätze für mobilitätseingeschränkte Besucher und ihre Begleitpersonen.

Auch die Veranstaltungen des Rahmenprogramms in Halle 2 verfügen über barrierefreie Zugänge und Plätze für mobilitätseingeschränkte Besucher. Unsere Volunteers stehen Ihnen gerne zur Verfügung. Für weitere Information und Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Infocounter im Eingangsfoyer.

## Empfang

Die Eintrittskarte ist beim ersten Besuch der Veranstaltung beim Empfang zur Überprüfung vorzuzeigen. Das Ticket wird entwertet, und der Ticketinhaber erhält ein Bändchen, das er an beiden Veranstaltungstagen sichtbar tragen muss, um Zugang zur Halle zu bekommen.

Der Karteninhaber ist verpflichtet, das Ticket (auf dem sein Sitzplatz angezeigt wird,) und das Bändchen während der Veranstaltung bei sich zu tragen und auf Verlangen vorzuweisen.

Vor Betreten der Halle gibt es Sicherheitskontrollen. Beschränken Sie bitte die Dinge, die Sie in die Halle bringen, auf ein Minimum (kleine Taschen, maximal 20 x 28 x 5 cm (ca. DIN A4 groß) Schreibutensilien, Bücher für die Unterweisungen und Kopfhörer).

Die Garderobe befindet sich in der Turnhalle im Erdgeschoss.

## Essen

Unsere Gastronomiepartner bieten den ganzen Tag über Getränke, vegetarische Speisen, Salate und Snacks an. In der benachbarten St. Jacob-Arena\* (Eisarena) sind Restaurants eingerichtet. Im Foyer der Halle befinden sich weitere Gastronomie-Stände.

Zusätzlich öffnen die vier Restaurants im St.Jakob-Park im Fussballstadion gegenüber der St.Jakobshalle. Sie können ebenfalls Ihr mitgebrachtes Picknick in der Halle verzehren. Die Mitnahme von Getränken ist in der St.Jakobshalle nur in kleinen Mengen bis 0,5 l pro Person und in verschließbaren Kunststoffgefäßen erlaubt.

## Velos | Fahrräder

Stellen Sie Ihr Velo bitte auf dem Vorplatz und auf der Verkehrsinsel an extra gekennzeichneten Stellplätzen ab. Velos, die in Fluchtwegen oder Notausgängen abgestellt sind, werden vom Sicherheitsdienst entfernt und können wieder abgeholt werden; die Kosten muss der Besitzer übernehmen.

## Fundbüro

Wenn Sie etwas verlieren oder finden, wenden Sie sich bitte an die Information in der Eingangshalle. Verlorene/gestohlene Tickets werden nur dem Käufer der Tickets (gegen Vorlage eines amtlichen Ausweises) im Bereich „Ticketclearing“ am Ticket-Counter (unter dem Zeltdach am Fuß des Turms) neu ausgestellt.

# Praktische Hinweise von A bis Z

## Garderoben

Bitte benutzen Sie für Ihre Taschen, Rucksäcke, Schirme und Mäntel die Garderobe. Diese befinden sich am Garderobeneingang auf der Nordseite direkt an der Tramstation der Linie 14. Bitte folgen Sie der Wegweisung!

## Geldwechsel | Geldautomat

An den Kassen in der St. Jakobshalle wird nur Bargeld entgegengenommen. Ein Banco-mat befindet sich am Werbeturm vor der Halle. Weitere Bancomaten befinden sich im Einkaufszentrum St.Jakob-Park im Fussballstadion gegenüber der Halle.

## Auszug aus der Hausordnung

Es gelten die auf dem Internet publizierten Allgemeinen Geschäftsbedingungen der TGS.

Der Kartenkäufer/-inhaber verpflichtet sich, die Sicherheitsvorschriften und sonstigen Bestimmungen des Veranstalters sowie die Anweisungen des Veranstaltungspersonals zu beachten. Nichtbeachtung kann Ausschluss aus der Veranstaltung und den ersatzlosen Verfall der Eintrittskarte zur Folge haben, wobei sich der Veranstalter vorbehält, Schadenersatzansprüche geltend zu machen.

Text- und Tonaufnahmen durch Besucher sowie das Mitführen von Aufnahmegegeräten in den Veranstaltungsräumlichkeiten sind untersagt. Die Besucher haben Kenntnis davon, dass sämtliche Text- und Tonvorträge der Veranstaltung immaterial-güterrechtlich und persönlichkeitsrechtlich geschützt sind.

Jede kommerzielle Verwertung von veröffentlichtem Text-, Bild- und Tonmaterial über den Eigengebrauch hinaus sowie die kommerzielle Verwertung von Name, Kennzeichen und Werken der Veranstaltung, insbesondere durch Merchandising, sind verboten.

## Internet

Die gesamte St.Jakobshalle ist mit dem WLAN von Swisscom ausgestattet. Zugang erhalten Sie über das unverschlüsselte Netzwerk „Swisscom“ zu den dort veröffentlichten Tarifen.

## Kinderbetreuung

Die Kinderhort befindet sich im Gymnastiksaal im Erdgeschoss auf der Nordseite und ist an beiden Veranstaltungstagen von 8.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Eine Betreuung für Kinder unter drei Jahren ist leider nicht möglich. Bitte holen Sie Ihr Kind nach der Veranstaltung dort wieder ab. Alle betreuten Kinder können gemeinsam mit den Betreuern zu Mittag essen. Es ist auch möglich, dass Eltern ihr Kind zum Mittagessen abholen.

## Kommentare

Hat es Ihnen bei uns gefallen? Was können wir in Zukunft besser machen?

Kommentare und Feedback senden sie bitte per Email an [info@dalailama2015.ch](mailto:info@dalailama2015.ch). Wir werden nach der Veranstaltung alle Zuschriften lesen und auswerten. Für dringende Fragen wenden sie sich bitte an den Informations-Counter im Eingangsfoyer.

## Marktplatz

In der Halle 2 finden Sie 70 Informations- und Verkaufs-Stände von zahlreichen Gruppen und Institutionen. Dieser Marktplatz ist Samstag und Sonntag ab 7:00 Uhr für Besucher mit Eintrittskarte geöffnet. Der Marktplatz ist am Freitag von 13:00 bis 18:00 Uhr auch ohne Ticket zugänglich.

## Mobiltelefone

Vergewissern Sie sich, dass Ihr mobiles Telefon während der Veranstaltungen lautlos geschaltet ist. Wenn Sie ihr Mobiltelefon zum Empfang der Übersetzung benutzen möchten, dann bringen sie bitte Kopfhörer mit.

## Rahmenprogramm (Orte)

<b>Freitag, 6.02.</b>	18:30	<b>York Hovest: Hundert Tage Tibet</b>	Halle 2
<b>Samstag, 7.02.</b>	16:00	<b>Matthieu Ricard: Talk Altruism</b>	Große Halle
	18:30	<b>Dances from the roof of the world</b>	Halle 2

## Rauchen

In der gesamten St.Jakobshalle ist das Rauchen (auch von Elektrozigaretten) sowie das Anzünden von Kerzen oder Räucherstäbchen nicht gestattet.

## Sanitätsdienst | Notfall

In Notfällen stehen Ärzte und Rettungssanitäter zur Verfügung. Der Sanitätsraum befindet sich in der Erdgeschoss nahe dem Lieferanteneingang. Bei einem Unfall oder einem Notfall wenden Sie sich an den Ordnungsdienst in der St.Jakobshalle. Er hilft Ihnen gerne weiter.

## Sicherheit

Beim Betreten der St.Jakobshalle findet eine Sicherheitskontrolle statt. Bitte bringen Sie so wenig wie möglich in die St. Jakobshalle, denn dort sind nur kleine Taschen (maximale Größe: DIN A4) erlaubt, nicht jedoch Rucksäcke und größere Taschen.

Um den reibungslosen Ablauf zu sichern und es allen so angenehm wie möglich zu machen, befolgen Sie bitte die Anweisungen des Sicherheits- und Ordnungsdienstes.

In der grossen Halle sind keine professionellen Fotokameras, keine Filmkameras, keine Aufnahmegegeräte (Audio oder Video) und keinerlei gefährliche Artikel zugelassen.

## Sitzordnung

Die Sitze sind nach Kategorie, Block, Reihe und Platznummer organisiert. Wir bitten Sie, den von Ihnen beim Ticketkauf ausgewählten Sitz zu benutzen. Wechseln Sie bitte nicht Ihren Sitz. Die Person, deren Sitz noch frei scheint, kommt vielleicht später oder lässt nur eine Sitzung aus.

## St.Jakob

Bitte beachten Sie, daß es sich um unterschiedliche Einrichtungen handelt:

- St. Jakobshalle** Veranstaltungshalle mit den Vorträgen des Dalai Lama sowie den Events des Rahmenprogramms  
Hier finden Sie umfangreiche gastronomische Angebote und auch eine Markthalle mit Ausstellungsständen. Außerdem steht hier ein kostenpflichtiges Parkhaus zur Verfügung.
- St. Jakob-Park** benachbartes Einkaufszentrum und Fußballstadion:  
Hier steht ebenfalls ein kostenpflichtiges Parkhaus zur Verfügung.
- St. Jacob-Arena** benachbartes Eislauf-Stadion  
Hier steht ebenfalls ein gastronomisches Angebot zur Verfügung.

## Übersetzung

Von der Bühne wird Christof Spitz für den Dalai Lama konsekutiv in Deutsch übersetzen.

Simultanübersetzungen in Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch werden über UKW-Hörfunk angeboten.

Die Frequenzen: **Englisch** – 91,0; **Französisch** – 92,9; **Italienisch** – 100,0; **Spanisch** – 106,6.

Sie können die Frequenz mit dem Mobiltelefon oder mit einem mitgebrachten Radio mit Kopfhörer empfangen. Alternativ bieten wir Empfangsgeräte für 15 CHF zum Kauf an.

Für die Übersetzung in die Deutsche Gebärdensprache gibt es einen eigenen Sitzplatzbereich.

## Verlorene Eintrittskarten

Verlorene/gestohlene Tickets werden nur dem Käufer der Tickets (gegen Vorlage eines amtlichen Ausweises) an der Kasse im Bereich „Ticketclearing“ neu ausgestellt.

## Zeiten

Die St.Jakobshalle ist für Besucher am Samstag und Sonntag von 7:00 bis 19:00 Uhr geöffnet.

Die Vormittags-Veranstaltung mit dem Dalai Lama läuft am Samstag von 9:30 bis 11:30 und beginnt am Sonntag bereits 90 Minuten früher: 8:00 bis 11:30 Uhr.

Die Nachmittagsveranstaltung wird an beiden Tagen jeweils von 13:30 bis 15:30 Uhr stattfinden.

## Eingänge und Ausgänge zur St.Jakobshalle (Veranstaltungshalle)

Alle Besucher, die eine Tasche größer als Format DIN-A4 mitbringen, müssen den Garderoben-Eingang benutzen (siehe Lageplan).

Bevor Sie in die St.Jakobshalle vorgelassen werden, müssen Sie eine Sicherheitskontrolle passieren. Sie dürfen aus Sicherheitsgründen keine größeren Taschen und Rucksäcke in die Halle mitnehmen!

Wenden Sie sich bitte mit allen Fragen rund um die Veranstaltung an unsere Volunteers, erkennbar am freundlichen Lächeln und am grünen T-Shirt.



# HIS HOLINESS THE DALAI LAMA

7 AND 8 FEBRUARY 2015, BASEL

